



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 5.7.2019 r.
COM(2019) 321 final

2019/0148 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

określająca stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej w odniesieniu do zgłoszenia propozycji poprawek do załączników do Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt w związku z 13. sesją Konferencji Stron

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji ustanawiającej stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii w ramach Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt w związku z przedłożeniem propozycji dotyczących decyzji podczas 13. sesji Konferencji Stron w celu wprowadzenia poprawek w załącznikach do konwencji.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Konwencja o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt

Konwencja o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt („konwencja”) ma na celu ochronę lądowych, morskich i ptasich gatunków wędrownych na całym obszarze ich występowania. Jest ona traktatem międzyrządowym zawartym pod egidą Programu Narodów Zjednoczonych ds. Ochrony Środowiska, dotyczącym ochrony dzikiej fauny i siedlisk w skali globalnej. Gatunki wędrowne objęte ochroną wymieniono w załączniku I (gatunki zagrożone) oraz załączniku II (gatunki objęte porozumieniami) do konwencji. Konwencja weszła w życie dnia 1 listopada 1983 r.

Unia Europejska jest stroną tej konwencji¹.

2.2. Konferencja Stron

Konferencja Stron jest organem decyzyjnym konwencji uprawnionym do przeprowadzania oceny stanu ochrony gatunków wędrownych i w konsekwencji do wprowadzania poprawek w załącznikach I i II do konwencji. Zgodnie z art. XI konwencji propozycje poprawek mogą być zgłaszane przez każdą ze stron i przyjmowane są większością dwóch trzecich głosów obecnych i głosujących stron.

Trzynasta sesja Konferencji Stron odbędzie się w Gandhinagar (Indie) w dniach od 15 do 22 lutego 2020 r. Termin składania propozycji poprawek, który ustalił Sekretariat konwencji, zgodnie z art. XI ust. 3 upływa dnia 19 września 2019 r. Rada powinna zatem podjąć decyzję w celu ustalenia stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii na trzynastej sesji Konferencji Stron w odniesieniu do złożenia propozycji poprawek.

Przed trzynastą sesją Konferencji Stron Sekretariat konwencji może przedstawić zgłoszone przez inne strony propozycje poprawek do załączników I i II do konwencji, które również mogą wymagać podjęcia decyzji dotyczącej ustalenia stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii w odniesieniu do takich propozycji poprawek.

2.3. Planowany akt Konferencji Stron

W związku z trzynastą sesją Konferencji Stron proponuje się, by Unia zgłosiła propozycje poprawek do załącznika I do konwencji w celu zwiększenia ochrony jednego gatunku ptaków (*Tetrax tetrax*) oraz do załącznika II do konwencji w celu zwiększenia ochrony tego samego gatunku ptaków (*Tetrax tetrax*) oraz dwóch gatunków rekina (*Galeorhinus galeus* i *Sphyrna zygaena*) na całym obszarze ich występowania, w tym poza Unią.

Planowany akt, jeśli zostanie przyjęty, stanie się wiążący dla stron zgodnie z art. XI konwencji, który stanowi, że poprawka wprowadzona do załączników wchodzi w życie

¹ Decyzja Rady 82/461/EWG z dnia 24 czerwca 1982 r. w sprawie zawarcia Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt, Dz.U. L 210 z 19.7.1982, s. 10.

wobec wszystkich stron po upływie dziewięćdziesięciu dni od sesji Konferencji Stron, na której została przyjęta, z wyjątkiem tych stron, które zgłaszały zastrzeżenia.

3. STANOWISKO, JAKIE NALEŻY ZAJĄĆ W IMIENIU UNII

Propozycje Unii dotyczące poprawek do załączników opierają się na następujących przesłankach: 1) włączenie tych gatunków jest naukowo uzasadnione; 2) wspomniane włączenie jest spójne z prawodawstwem UE; oraz 3) Unia jest zobowiązana do współpracy międzynarodowej na rzecz ochrony różnorodności biologicznej.

Wniosek jest spójny z założeniami siódmego unijnego programu działań w zakresie środowiska² i europejskiej strategii ochrony różnorodności biologicznej do 2020 r.³, w szczególności z celem nr 6: Pomoc na rzecz zapobiegania utracie światowej różnorodności biologicznej. Wniosek ten nie wymagałby żadnych zmian w prawie Unii, ponieważ dotyczy on gatunków objętych już odpowiednią ochroną na mocy prawa Unii, w szczególności dyrektywy ptasiej⁴ i wspólnej unijnej polityki rybołówstwa⁵.

Wniosek nie skutkuje żadnymi nowymi wymogami w zakresie monitorowania lub sprawozdawczości. Plany wdrożenia i monitorowanie wchodziłyby w zakres regularnej działalności w zakresie planowania i sprawozdawczości na podstawie konwencji. Ponadto wniosek nie ma wpływu na budżet.

Odbyła się nieformalna wymiana wstępnych poglądów z państwami członkowskimi, w drodze pisemnych konsultacji z państwami członkowskimi należącymi do grupy koordynacyjnej ds. różnorodności biologicznej i przyrody (CGBN) oraz z grupą ekspertów ds. dyrektyw ptasiej i siedliskowej (NADEG).

W związku z powyższym stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii, powinno mieć na celu upoważnienie Komisji do przedłożenia wyżej wspomnianych propozycji Sekretariatowi konwencji.

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

Art. 218 ust. 9 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) określa tryb przyjmowania decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto

² Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1386/2013/UE z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie ogólnego unijnego programu działań w zakresie środowiska do 2020 r. „Dobra jakość życia z uwzględnieniem ograniczeń naszej planety”, Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 171.

³ COM(2011) 244 final „Nasze ubezpieczenie na życie i nasz kapitał naturalny – unijna strategia ochrony różnorodności biologicznej na okres do 2020 r.”.

⁴ Dyrektywa Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa, Dz.U. L 103 z 25.4.1979, s. 1.

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22.

instrumenty, które nie są wiążące na mocy prawa międzynarodowego, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”⁶.

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Konferencja Stron jest organem utworzonym na mocy porozumienia, a mianowicie Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt.

Akt, który ma zostać przyjęty przez Konferencję Stron, stanowi akt mający skutki prawne. Planowany akt będzie wiążący na mocy prawa międzynarodowego zgodnie z art. XI Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych konwencji.

W związku z tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE zależy przede wszystkim od celu i treści planowanego aktu, w którego kwestii ma zostać zajęte stanowisko w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie pomocniczy charakter, decyzja przyjęta na mocy art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, tj. podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Główny cel i treść planowanego aktu prawnego odnoszą się do środowiska.

Materialną podstawą prawną wnioskowanej decyzji jest zatem art. 192 ust. 1.

4.3. Wniosek

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 192 ust. 1 TFUE w związku z jego art. 218 ust. 9.

⁶ Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r. w sprawie C-399/12 Niemcy przeciwko Radzie, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61–64.

Wniosek

DECYZJA RADY

określająca stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej w odniesieniu do zgłoszenia propozycji poprawek do załączników do Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt w związku z 13. sesją Konferencji Stron

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 192 ust. 1 w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Konwencja o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt („konwencja”) została zawarta przez Unię decyzją Rady 82/461/EWG⁷ i weszła w życie w dniu 1 listopada 1983 r.
- (2) Zgodnie z art. XI konwencji Konferencja Stron może przyjąć poprawki do załączników I i II do konwencji.
- (3) Konferencja Stron może przyjąć takie poprawki podczas trzynastej sesji w dniach 15–22 lutego 2020 r. Sekretariat konwencji poinformował strony konwencji, że wszelkie propozycje poprawek należy zgłaszać do dnia 19 września 2019 r. zgodnie z XI ust. 3 konwencji. Unia jako strona konwencji może przedłożyć takie propozycje.
- (4) Należy określić stanowisko, jakie należy zająć w imieniu Unii w odniesieniu do zgłaszania propozycji poprawek do załączników do konwencji, gdyż takie zmiany będą wiążące dla Unii.
- (5) Włączenie gatunku *Tetrax tetrax* do załącznika I do konwencji oraz gatunków *Tetrax tetrax*, *Galeorhinus galeus* i *Sphyrna zygaena* do załącznika II jest naukowo uzasadnione, zgodne z prawodawstwem Unii oraz jej zobowiązaniem do współpracy międzynarodowej na rzecz ochrony różnorodności biologicznej. Należy zatem upoważnić Komisję do zaproponowania poprawek w tym zakresie.
- (6) Komisja powinna zgłosić wspomniane propozycje Sekretariatowi konwencji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. W związku z trzynastą sesją Konferencji Stron Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt („konwencja”) niniejszym upoważnia się Komisję do zgłoszenia, w imieniu Unii, propozycji następujących poprawek:

⁷ Decyzja Rady 82/461/EWG z dnia 24 czerwca 1982 r. w sprawie zawarcia Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt (Dz.U. L 210 z 19.7.1982, s. 10).

- a) poprawka w załączniku I do konwencji w celu włączenia gatunku *Tetrax tetrax*;
 - b) poprawki w załączniku II do konwencji w celu włączenia gatunków *Tetrax tetrax*, *Galeorhinus galeus* i *Sphyrna zygaena*.
2. Komisja przekazuje propozycje, o których mowa w ust. 1, Sekretariatowi konwencji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*